



Employment and  
Immigration Canada

Emploi et  
Immigration Canada



# Let's get to know you

CAI  
MI  
- Z 400

- **Women**
- **Aboriginal peoples\***
- **Persons with disabilities\***
- **Members of visible minorities\***

Canada

# Let's get to know you

- **Women**
- **Aboriginal peoples\***
- **Persons with disabilities\***
- **Members of visible minorities\***

These are the four groups designated in the Employment Equity Act as facing barriers in the work place. Those barriers must be overcome if Canada is to have a truly representative labour force.

If you belong to one of these groups, and if you are interested in employment opportunities, please tell us. It *could* make a difference.

We would also like to hear from

- Young people, aged 15 to 24;
- Persons receiving social assistance.

Our objective is to help break down the barriers which may be blocking members of some groups from finding the job they want.

What we are asking is that you *self-identify*. Tell us to which group or groups you belong.

# How can self-identifying help?

It could help for example, if we receive a request from an employer who wants to hire qualified designated group members in order to implement Employment Equity in his or her organization. Or there might be a training program or some other special service available for members of a particular group. If you self-identify, it could make a difference in your personal job search.

Our major reason for asking you to self-identify, however, is that we need you to help us plan programs and services that will meet your needs. Employment and Immigration Canada is committed to improving the status of designated group members in the work force. In order to determine how well our programs and services are succeeding, we need to know who our clients are. Please self-identify and help us to help you.

## What do I do?

There are three ways you can self-identify.

- If you fill out a form it's easy. All of Employment and Immigration Canada forms include a self-identification box. Be sure to complete it.
- Speak to a staff member.
- Complete the questionnaire at the end of this leaflet.

# Definitions\*

The designated groups in the *Employment Equity Act, Regulations and Schedules* are defined as follows:

- \* Aboriginal peoples include Indians, Inuit and Métis.
- \* Persons with disabilities — are persons with any persistent physical, mental, psychiatric, sensory or learning impairment.
- \* Visible minorities — are persons, who are, because of their race or colour, in a visible minority in Canada. Generally, they are considered to be persons who are non-Caucasian in race or non-white in colour.

**For more information on Employment and Immigration Canada programs and services please contact your nearest Canada Employment Centre.**

Do you belong to any of the following groups? Check the appropriate box or boxes.

Women  
Aboriginal peoples  
Persons with disabilities  
Visible minorities  
Young people (15-24 years)  
Social assistance recipients


Are you interested in:  
changing occupation?  
finding a job?  
training?  
Other (please specify) \_\_\_\_\_


Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_  
(street and number)

\_\_\_\_\_  
(city)

\_\_\_\_\_  
(province and postal code)


Telephone: \_\_\_\_\_

When complete please give to a Canada Employment Centre staff member.





# Faites-vous connaître comme



- Femme
- Autochtone\*
- Personne handicapée\*
- Membre d'une minorité visible\*

# Faites-vous connaître comme

- **Femme**
- **Autochtone\***
- **Personne handicapée\***
- **Membre d'une minorité visible\***

Ce sont les quatre groupes que la Loi sur l'équité en matière d'emploi a désignés comme ayant à surmonter des obstacles au travail. Or, il faut supprimer ces derniers si nous voulons que le Canada ait une main-d'oeuvre vraiment représentative.

Si vous appartenez à l'un de ces groupes et désirez profiter des débouchés qu'offre le marché du travail, dites-le-nous. Cela *pourrait* avoir de l'importance.

Nous aimerions également connaître :

- Les jeunes âgés entre 15 à 24 ans
- Les bénéficiaires de l'aide sociale

Notre objectif est de contribuer à renverser les obstacles qui pourraient empêcher les membres de certains groupes d'obtenir les emplois qu'il désirent.

Ce que nous vous demandons, c'est de vous *faire connaître*. Faites-nous savoir à quel groupe vous appartenez.

# Comment le fait de vous faire connaître peut-il être utile?

Ce sera utile, par exemple, si nous recevions une demande d'un employeur désirant embaucher des membres qualifiés d'un groupe désigné afin de mettre en oeuvre les mesures d'équité en matière d'emploi dans son entreprise; ou encore, il peut exister un programme de formation ou quelque autre service spécial destiné aux membres d'un groupe particulier. Si vous vous faites connaître comme appartenant à l'un ou l'autre de ces groupes, cela pourrait avoir de l'importance dans vos démarches personnelles en vue de trouver un emploi.

Cependant, la raison principale pour laquelle nous vous demandons de vous faire connaître, c'est que nous avons besoin de votre aide pour organiser des programmes et des services qui répondront à vos besoins. Emploi et Immigration Canada s'est engagé à améliorer le statut des membres des groupes désignés dans la population active. Et, pour pouvoir déterminer le degré de succès remporté par nos programmes et services, nous devons savoir qui sont nos clients. Alors, faites-vous connaître et aidez-nous à vous aider.

# Comment s'y prendre?

Il y a trois façons de procéder.

- Si vous remplissez un formulaire d'Emploi et Immigration Canada, ce sera facile : vous n'avez qu'à remplir la case prévue à cette fin.
- Sinon, adressez-vous à un membre du personnel.
- Ou remplissez le questionnaire qui se trouve à la fin du présent dépliant.

## Définitions\*

Les groupes désignés par la *Loi sur l'équité en matière d'emploi, le Règlement et les Annexes* sont définis comme suit :

- \* Autochtones : Indiens, Inuit et Métis.
- \* Personnes handicapées : celles souffrant d'une déficience permanente de nature physique, mentale, psychiatrique ou sensorielle ou qui éprouvent des problèmes d'apprentissage.
- \* Membres des minorités visibles : personnes qui ne sont pas de race blanche.

**Pour plus de renseignements sur les programmes et les services d'Emploi et Immigration Canada, veuillez communiquer avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près.**

Appartenez-vous à l'un des groupes suivants? Veuillez cocher la ou les cases appropriées.

Femmes

Autochtones

Personnes handicapées

Membres des minorités visibles

Jeunes (15 à 24 ans)

Bénéficiaires de l'aide sociale

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

Aimeriez-vous :

Changer de profession?

Trouver un emploi?

Suivre des cours?

Autres (veuillez préciser) \_\_\_\_\_

<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_  
(rue et numéro)

\_\_\_\_\_  
(ville)

\_\_\_\_\_  
(province et code postal)

Téléphone : \_\_\_\_\_

Lorsque vous aurez rempli ce formulaire, veuillez le remettre à un employé d'un des Centres d'Emploi du Canada.

